

Der kürzeste, wirtschaftlichste und sicherste Weg zu heissem Wasser

# PermoTherm®: Hygiene ohne Kompromisse

PermoTherm® heisst Kosten wie Energie sparen und für eine kompromisslose Hygiene sorgen. Legionellen haben keine Chance. Das patentierte Heisswassersystem der Zeltner Systemtechnik AG liefert schon nach kurzer Aufheizzeit kochendes, keimfreies Wasser. Sie können dank des Festwasseranschlusses jederzeit auch grosse Mengen Heisswasser beziehen. So benötigen Sie 60 % weniger Energie als beim Aufbereiten mit Kochplatte. Das spart nicht nur Strom – und somit Geld, sondern auch Zeit und Nerven.





# IFAS

23.–26. Oktober 2018

Halle 5 / Stand 177

## 10 Trümpfe, die stechen

Die Vorteile von PermoTherm® sprechen eine klare Sprache:

- 1 Heisswasser auf Knopfdruck:** Nach der optischen Bereitschaftsanzeige haben Sie sofort 5 Liter Wasser zu Ihrer Verfügung, je nach Gerätetyp bis zu 80 Liter keimfreies, kochendes Wasser pro Stunde.
- 2 Bis zu 94° C heisses und keimfreies Wasser:** rasch heiss, rasch verfügbar, mehr Komfort auf der Station – auch für grossen Kochwasserbedarf. Der Festwasseranschluss macht's möglich.
- 3 Schutz vor Verbrennungen:** perfekt isoliert, bedienungsfreundlich, mechanische Verriegelung des Auslaufventils, einziges Gerät mit geschlossenem Kochsystem.
- 4 Tiefer Energieverbrauch:** tiefere Kosten – über lange Jahre.
- 5 Massiv günstiger als mit Kochplatte:** dank besonderem Tauchsiedersystem erreicht PermoTherm® einen Wirkungsgrad von bis zu 92%.
- 6 Integrierter Mikrofein-Vorfilter im Wasserzulauf:** So gelangen nach einem Wasserleitungsbruch keine Schwebstoffe ins System.
- 7 Betriebssicher, Schweizer Langzeitqualität:** Entwicklung, Engineering und Produktion sind eine zusammenhängende Wertschöpfung aus dem Firmensitz in Fulenbach. PermoTherm® ist CE- und SVGW-zertifiziert.
- 8 100 % Kundenzufriedenheit mit PermoTherm®:** Zu den begeisterten Kunden gehören namhafte Spitäler und Rehakliniken, vgl. [www.zeltnersystem.com/referenzliste](http://www.zeltnersystem.com/referenzliste) oder Kundenberichte.
- 9 Geringe Unterhaltskosten:** Das Gerät muss einmal im Jahr durch eine autorisierte Person entkalkt und einer Sicherheitsprüfung unterzogen werden, geringe Betriebskosten.
- 10 Top Service und 100 % Swiss made:** 24 Stunden-Service mit 5 autonomen Service-Stützpunkten, 24 Monate Garantie.

Aktuell sind über 600 PermoTherm®-Heisswassergeräte im täglichen Einsatz bei unseren Kunden in der ganzen Schweiz und Deutschland, bei 100% Kundenzufriedenheit!

### Jetzt sparen!

Sparen Sie mit PermoTherm®: Zeit und Energie

### Jetzt ausprobieren!

PermoTherm® bei Ihnen auf Herz und Nieren prüfen – während eines Monats kostenlos testen. Rufen Sie uns an!

### Weitere Informationen



Kaffee- und Teezubereitung  
PermoTherm® Heisswassergeräte

Zeltner Systemtechnik AG  
Färchstrasse 8, 4629 Fulenbach  
Telefon 062 398 15 28  
[www.zeltnersystem.ch](http://www.zeltnersystem.ch)  
[m.zeltner@zeltnersystem.ch](mailto:m.zeltner@zeltnersystem.ch)

Guido Hagen, Geschäftsleiter Pflegeheim Maggenberg, Tifers, ist begeistert:

## «Praktisch, wirtschaftlich, sicher und gut»

«PermoTherm® von Zeltner Systemtechnik hat uns beim Anschaffen überzeugt und tut es jetzt im täglichen Einsatz erst recht. Es hat sich gelohnt, sich gründlich umzuschauen und dann eine Auswahl zu treffen. Heisswasseraufbereitung tönt zuerst einmal ganz einfach, es zahlt sich aber aus, einen klaren Anforderungskatalog aufzustellen, um später vollauf zufrieden zu sein», so das Fazit von Guido Hagen aus Tifers.

Die Trägerschaft des Pflegeheims Maggenberg ist der Gemeindeverband Gesundheitsnetz Sense. Das Pflegeheim Maggenberg wurde im Jahr 1990 eingeweiht. Das Heim beschäftigt rund 160 Mitarbeitende und bietet Platz für 92 Bewohnerinnen und Bewohner. Es bestehen vier konventionelle Pflegeabteilungen, im

Jahr 2017 kam noch ein Neubau mit zwei Demenz-Abteilungen hinzu.

Die Institution bietet älteren Menschen Angebote von hoher Wohnqualität. Die moderne Infrastruktur, die professionellen Serviceleistungen und das kompetente Fachpersonal sorgen für Sicherheit und Wohlbefinden. Dazu gehört auch stets verfügbares heisses Wasser, um jederzeit nach Wunsch eine Tasse Tee trinken zu können. «Zu diesem Zweck hatten wir schon länger Wasserkocher im Einsatz», berichtet Guido Hagen, «aber diese befriedigten nicht mehr. Viele Reparaturen verursachen Umtriebe und nicht immer waren Ersatzgeräte verfügbar. So habe ich nach einer neuen Lösung gesucht. Empfohlen wurde mir die Zeltner Systemtechnik AG. Hier wurde ich nicht nur freundlich begrüsst,

sondern auch kompetent beraten. Nach einer ausgiebigen Testphase sprachen wir das Budget und ersetzten alle sechs bisherigen Geräte durch PermoTherm®. Die Anschaffung hatte wohl ihren Preis, sie ist ihn aber mehr als wert.

Heute haben wir pflegeleichte Geräte im Einsatz, die auch noch höchst elegant aussehen. Noch wichtiger ist uns aber, dass sie nie entkalkt werden müssen – das geschieht jährlich und rasch beim Service vor Ort, bei den Vorgängermodellen mussten wir das quasi wöchentlich selber besorgen. PermoTherm® mit seinem geschlossenen Wasserkreislauf bietet höchste Sicherheit und immer steht heisses Wasser in erstklassiger Qualität bereit. Das aufwändige Wasservorkochen und Abfüllen in Thermoskrüge ist passé. Wir freuen uns.»